

<<被欺凌与被侮辱的>>

图书基本信息

书名：<<被欺凌与被侮辱的>>

13位ISBN编号：9787020071524

10位ISBN编号：702007152X

出版时间：1980-9

出版时间：人民文学出版社

作者：陀思妥耶夫斯基

页数：360

译者：冯南江

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<被欺凌与被侮辱的>>

前言

## <<被欺凌与被侮辱的>>

### 内容概要

《名著名译：被欺凌与被侮辱的（插图本·精华版）》是陀思妥耶夫斯基从流放地回到彼得堡后完成的第一部重要作品，是作者前期一系列描写“穷人”作品的顶峰。

他以催人泪下的感人笔触描绘了“被侮辱与被损害的”小人物。

非但讲述了他们的不幸遭遇，而且细致入微地刻画了他们“惨痛热烈的心声”（鲁迅语），表现出作者深入解剖人心的卓越技巧。

陀思妥耶夫斯基（1821—1881），俄国作家。

1846年发表第一部长篇小说《穷人》。

1848年发表中篇小说《白夜》。

1849年因参加反农奴制活动被流放西伯利亚，刑满后重入文坛，相继发表长篇小说《被欺凌与被侮辱的》《罪与罚》《白痴》《群魔》和《卡拉马佐夫兄弟》等。

他擅长通过人物病态的心理分析和人物意识的表述来塑造人物；他运用象征等艺术手法，使作品通篇紧张压抑，情节发展紧凑急促、悬念迭起、震撼人心。

作品的开创性意义和他人难以企及的成就已为举世所公认，许多现代派作家更将他奉为宗师。

《《名著名译：被欺凌与被侮辱的（插图本·精华版）》》是陀思妥耶夫斯基从流放地回到彼得堡后完成的第-部重要作品，是作者前期一系列描写穷人作品的顶峰。

他以催人泪下的感人笔触描绘了被侮辱与被损害的小人物。

非但讲述了他们的不幸遭遇，而且细致入微地刻画了他们惨痛热烈的心声(鲁迅语)，表现出作者深入解剖人心的卓越技巧。

## <<被欺凌与被侮辱的>>

### 作者简介

作者：(俄罗斯)陀思妥耶夫斯基 译者：冯南江陀思妥耶夫斯基(1821-1881)，俄国作家。

1846年发表第一部长篇小说《穷人》。

1848年发表中篇小说《白夜》。

1849年因参加反农奴制活动被流放西伯利亚，刑满后重入文坛，相继发表长篇小说《被欺凌与被侮辱的》《罪与罚》《白痴》《群魔》和《卡拉马佐夫兄弟》等。

他擅长通过人物病态的心理分析和人物意识的表述来塑造人物；他运用象征等艺术手法，使作品通篇紧张压抑，情节发展紧凑急促、悬念迭起、震撼人心。

作品的开创性意义和他人难以企及的成就已为举世所公认，许多现代派作家更将他奉为宗师。

《被欺凌与被侮辱的》，是陀思妥耶夫斯基从流放地回到彼得堡后完成的第-部重要作品，是作者前期一系列描写“穷人”作品的顶峰。

他以催人泪下的感人笔触描绘了“被侮辱与被损害的”小人物。

非但讲述了他们的不幸遭遇，而且细致入微地刻画了他们“惨痛热烈的心声”（鲁迅语），表现出作者深入解剖人心的卓越技巧。

冯南江(1931—)，笔名南江、贝珊，出生于上海，上海沦陷迁往四川避难，1948年考入清华大学外文系。

1953年入北京大学俄罗斯语言文学系，毕业后在人民文学出版社任外国文学编辑工作，主要译作有陀思妥耶夫斯基的《被欺凌与被侮辱的》《白痴》《群魔》、爱伦堡的《人，岁月，生活》（合译）等。

<<被欺凌与被侮辱的>>

书籍目录

第一部第二部第三部第四部尾声

## &lt;&lt;被欺凌与被侮辱的&gt;&gt;

## 章节摘录

第一部第一章去年三月二十二日傍晚，我遇到一件十分奇怪的事。

我整天都在城里奔走，想找一个住所。

我的旧居很潮湿，而我那时已经咳嗽得很厉害了。

从秋天起我就想搬家，却一直拖到春天。

我找了一整天也没有找到一个合适的住处。

第一，我想找一个单独的住宅，而不是在别人的住宅里找一个房间。

第二，哪怕只有一个房间，但必须宽敞，当然，房租也得尽可能地低些。

我发现，住在一个狭小的房间里，思路也变得狭隘起来了。

我在构思我未来的小说的时候，总是喜欢在室内踱来踱去。

顺便说说：我往往觉得构思我的作品、想象着作品写成后会是什么样子，要比真正动笔去写更令人愉快。

而这确实并非由于懒惰。

那末是什么缘故呢？

我一清早就觉得不舒服，到夕阳西下的时候觉得更加难受了：我像是患了寒热病。

况且我又奔波了一整天，已经疲惫不堪。

在暝色四合的薄暮时分，我走在沃兹涅先斯基大街上。

我喜爱彼得堡三月的太阳，特别是夕阳，当然，是晴朗而寒冷的黄昏时分的夕阳。

整个街道骤然明亮起来，沐浴在耀眼的光芒里。

所有的房屋仿佛一下子都亮了起来，它们的灰色、黄色和暗绿色，顿时把它们那种阴森的气氛一扫而光；你的心胸仿佛豁然开朗，你好像猛然一震，再不就是有人用胳膊肘轻轻地撞了你一下，使你的眼界和许多想法都焕然一新……一线阳光居然能使人心情发生这样大的变化，岂非怪事！

然而阳光消失了；寒气逼人，鼻子开始感到刺痛；暮色更浓了；店铺里点上了煤气灯。

走到米勒的糖果点心店前面，我忽然站住不动，向街道的对面看去，仿佛预感到马上就要碰见一桩不寻常的事件；就在这一刹那，我在街对面看见了那个老人和他的那只狗。

我至今还清楚地记得，一种极不愉快的感觉使我的心都揪紧了，可是连我自己也弄不清这是一种什么样的感觉。

我不是神秘论者；我几乎是不相信预感和占卜的；可是我可能和大家一样，一生中也曾遇到过几桩简直是无法解释的事情。

就拿眼前的这个老人来说罢：何以我当天一见到他就感觉到我当晚会遇到一桩不大寻常的事呢？

不过我当时已经病了；病中的感觉几乎总是不大靠得住的。

那老人佝偻着腰，用拐棍轻轻地敲打着人行道上的石板，像木棍一样不会弯曲的两腿，挪着迟缓无力的步子，向糖果店走去。

我一辈子还没有遇到过这么奇怪的人。

在这次相遇之前，每当我在米勒的店里看到他的时候，他总是令我惊异不止。

他身躯高大，驼背，有一张八十岁老人的那种毫无生气的面孔，穿着一件衣缝都裂开了的旧大衣，戴一顶已经用了二十年的破旧的圆帽。

他的头已秃了，仅仅在后脑勺上还留下一小撮头发，但它已经不是灰白色，而是黄白色了；他的一举一动仿佛都是毫无意义的，都是由装在身上的发条所推动的，——所有这一切使任何一个初次见到他的人都难免会感到惊讶。

看到这么一个早就到了风烛残年的老人，孑然一身，无人照料，的确是有点奇怪，何况他还像是一个从监视人那里逃出来的疯子。

他那不同寻常的消瘦也使我感到诧异：他身上几乎没有肌肉，仿佛只有一张皮粘在他的骨架上。

他的两只大大的、然而呆滞无神的眼睛像是嵌在两个蓝色的圆圈里，老是直勾勾地看着前方，从不斜视，而且我相信他任何时候都是视而不见的。

即便他看见了你，他也会笔直地朝你走去，犹如他的前面是个一无所有的空间。

<<被欺凌与被侮辱的>>

我有好几次注意到了这种情形。

他是不久以前才开始到米勒的店里来的，不知是来自何方，而且总是跟他的狗在一起。糖果店的顾客，从来没有一个想要同他攀谈，他也不跟他们当中的任何人说话。

“他为什么要到米勒的店里来，他在那里干什么呢？”

”我站在街对面，情不自禁地瞧着他，暗自纳闷。

一种惆怅之感涌上我的心头——这是疾病和疲劳造成的。

“他在想什么？”

”我仍在暗自寻思，“他脑子里在琢磨什么？”

莫非他现在还在想着什么？

他面如死灰，毫无表情。

这条讨厌的狗他是从哪里弄来的？

它跟他形影不离，仿佛已经跟他成为一个不可分割的整体，而且又同他十分相像。

”

<<被欺凌与被侮辱的>>

编辑推荐



<<被欺凌与被侮辱的>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>